
EC9455 EX:2

La Specialista

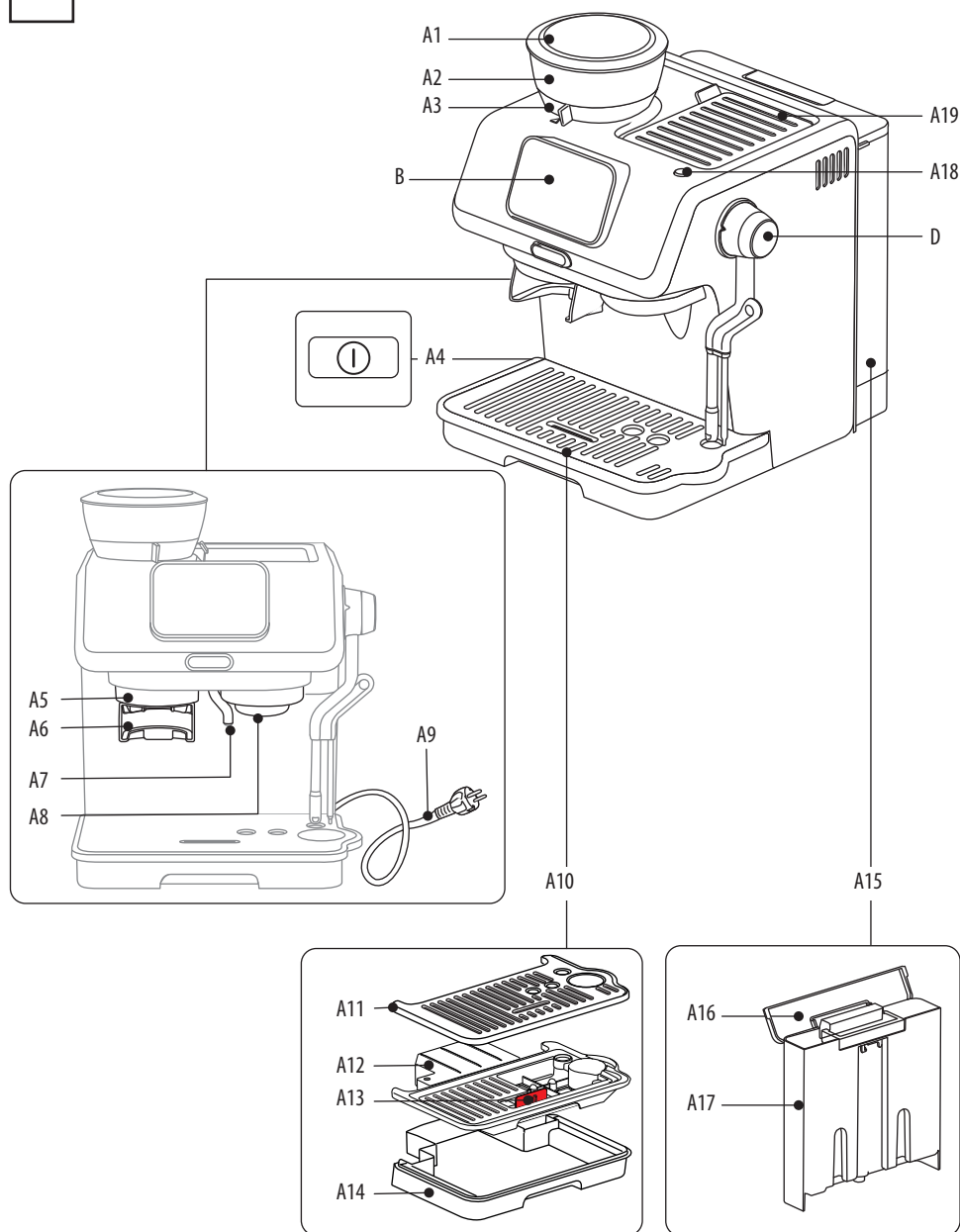
TOUCH

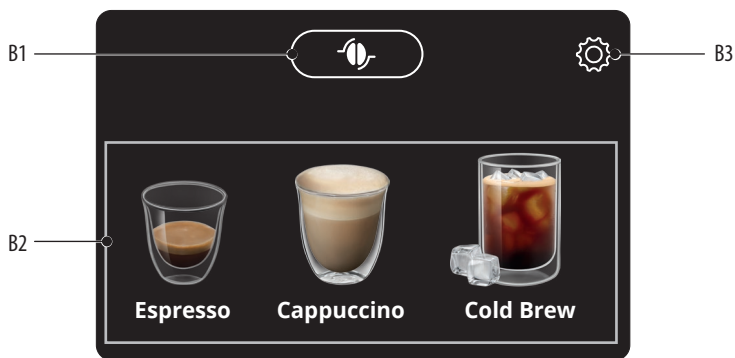
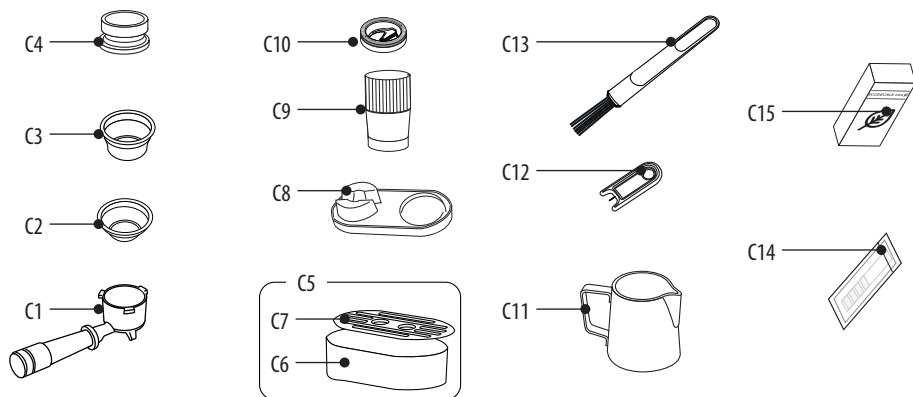
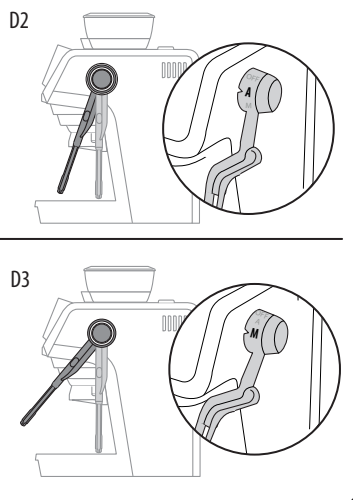
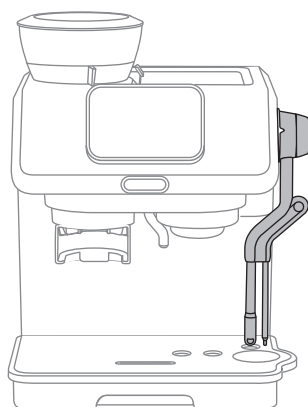
КАВОВАРКА
Інструкція з експлуатації



De'Longhi

A



B**C*****D**

1. ОПИС

1.1 Опис приладу - А

- A1. Кришка контейнера для зерен
- A2. Контейнер для кавових зерен
- A3. Перемикач рівня помелу (від дрібного до грубого)
- A4. Головний вимикач (I/O)
- A5. Отвір для кавомолки
- A6. Холдер
- A7. Блок подачі гарячої води
- A8. Заварювальний блок
- A9. Кабель живлення
- A10. Піддон для крапель в зборі
- A11. Піддон для кухля або чашки
- A12. Підставка піддону для кухля чи чашки
- A13. Індикатор рівня води
- A14. Піддон для крапель
- A15. Контейнер для води
- A16. Кришка контейнеру для води
- A17. Контейнер для води
- A18. Кнопка увімкнення/режиму очікування
- A19. Відсік для аксесуарів

1.2 Опис домашньої сторінки - В

- B1. Функція Bean adapt
- B2. Вибір напоїв (кавоварка допоможе вам крок за кроком)
- B3. Меню Налаштування

1.3 Опис приладдя - С*

(* Відрізняється за типом та кількістю залежно від моделі)

- C1. Тримач фільтра
- C2. Фільтр на 1 чашку
- C3. Фільтр на 2 чашки
- C4. Воронка для дозування
- C5. Підставка для маленької чашки
- C6. Піддон для крапель маленької чашки
- C7. Решітка-підставка для маленької чашки
- C8. Килимок для трамбування
- C9. Темпер
- C10. Пристрій для регулювання порції
- C11. Молочник
- C12. Голка для чищення трубки для пари
- C13. Щіточка для чищення
- C14. Індикаторна смужка «Тест загальної жорсткості
- C15. Засіб для видалення накипу

1.4 Опис системи Auto Latte Art - D

- D1. Трубка для пари
- D2. Позиція "А": автоматична функція
- D3. Позиція "М": ручна функція

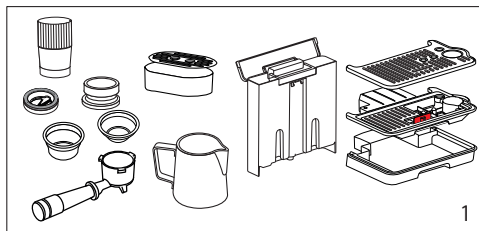
1.5 Рекомендовані додаткові аксесуари для чищення

Відвідайте сайт Delonghi.com для отримання додаткової інформації.

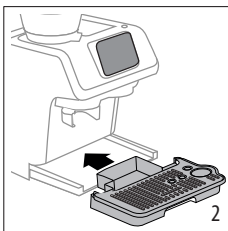
ECO MULTICLEAN  Очищувач

EAN: 800439933307

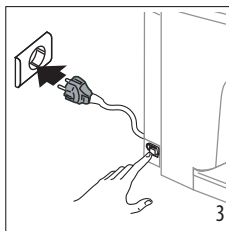
2. ПІДГОТОВКА МАШИНИ ДО ПЕРШОГО ВИКОРИСТАННЯ



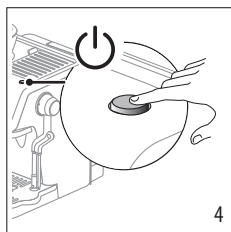
1. Вимийте та висушіть усі аксесуари (включаючи контейнер для води (A15)) теплою водою та засобом для миття посуду.



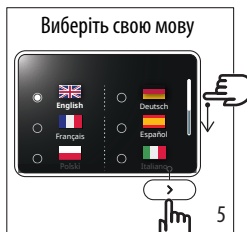
2. Вставте піддон для крапель (A10) у комплекті з решіткою для чашок і зніміть наклейку з дисплея.



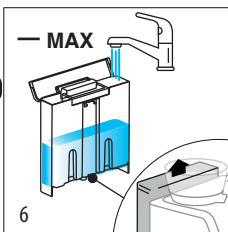
3. Підключіть машину до електромережі та увімкніть її, натиснувши головний вимикач (A4) на бічній панелі.



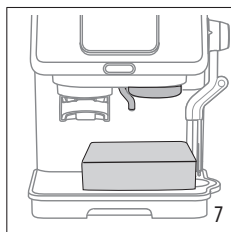
4. Натисніть кнопку увімкнення/режиму очікування (A18). Дисплей увімкнеться.



5. Виберіть мову: знайдіть потрібну мову, прокручуючи рядок праворуч, виберіть пункт, що відповідає прапорцю, і натисніть кнопку >, щоб підтвердити вибір.

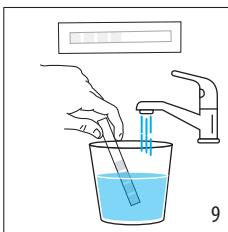


6. Машина надаватиме покрокові пояснення. Зніміть контейнер для води і наповніть його свіжою чистою водою*, намагаючись не перевищувати рівень MAX. Встановіть контейнер для води на місце і натисніть кнопку >.

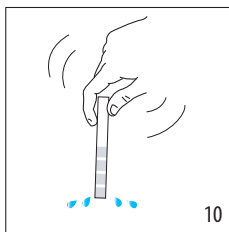


7. Поставте ємність під блок подачі гарячої води (A7) і натисніть кнопку «Пуск», щоб запустити промивання.

8. Промивання починається і закінчується автоматично. Потім встановіть жорсткість води: програмування машини відповідно до фактичної жорсткості води в різних регіонах дозволяє виконувати видалення накипу з правильною частотою.



9. Витягніть смужку "ТЕСТУ ЗАГАЛЬНОЇ ЖОРСТКОСТІ" з (C14) пакування. Натисніть кнопку «Пуск»: повністю занурте папірець у склянку з водою на одну секунду.



10. Вийміть індикаторний папірець з води і злегка струстіть. Натисніть >.

* Яку воду використовувати

- Питна свіжа вода є обов'язковою до використання.
- Не використовуйте газовану (карбонатну) або дистильовану воду
- **Технологія холодної екстракції:**
 - при першому приготуванні «Cold Brew» промийте внутрішній контур, приготувавши 4 подвійні напої «Cold Brew» без меленої кави.
 - перед приготуванням напоїв «Cold Brew» завжди спорожняйте контейнер (A17) для води, ретельно промивайте його і наповнюйте свіжою питною водою.

Підготовка машини до першого використання

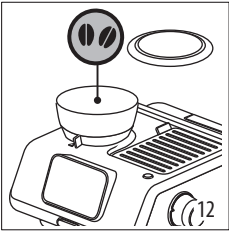


11. Приблизно через хвилину з'явиться 1, 2, 3 або 4 червоних квадрати, залежно від рівня жорсткості води. Виберіть відповідний рівень на дисплеї. Натисніть >.



BEAN ADAPT TECHNOLOGY

Bean Adapt Technology – це інтелектуальна система, яка легко адаптує налаштування кавомашини до особливостей ваших зерен, забезпечуючи ідеальну екстракцію кави, зберігаючи та підкреслюючи всі відтінки аромату ваших зерен. Якщо ви хочете продовжити, натисніть кнопку «Пуск». Якщо ви хочете ознайомитися з цією технологією пізніше, натисніть «Пропустити». Ви можете увійти до Bean Adapt Technology в будь-який час, дотримуючись інструкцій на сторінці «9. Bean adapt technology» .



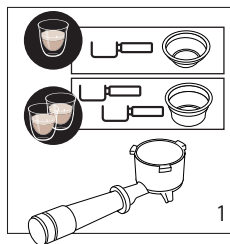
12. Наповніть бункер для кавових зерен. Натисніть >.

13. На дисплеї з'явиться посібник, в якому пояснюються, як користуватися машиною: натисніть «Старт», щоб запустити її
14. Натискайте «>» після кожного слайда, щоб продовжити.
15. Після останнього слайда натисніть «Пуск», і машина буде готова до роботи.

3. ЗАГАЛЬНІ НАЛАШТУВАННЯ НАПОЇВ

1. Увійдіть в меню налаштування напоїв:			
На головній сторінці натисніть  (B1): якщо функцію bean adapt вимкнено, ви можете перейти до налаштувань напою:			
2. Виберіть потрібне налаштування:			
Температура заварювання води	Натисніть на стрілку поруч із поточним вибором	Виберіть потрібну температуру Будь ласка, зверніть увагу: Зміна температури найбільше впливає на напої, що подаються у великій кількості.	Натисніть «<», щоб повернутися до меню налаштувань
Тривалість попереднього заварювання	Натисніть на стрілку поруч із поточним вибором	Виберіть тривалість від короткої до довгої	Натисніть «<», щоб повернутися до меню налаштувань
Час видачі (с)	Натисніть на стрілку поруч із поточним вибором	Виберіть фільтр (одинарний або подвійний) і налаштуйте час помелу	Натисніть «<», щоб повернутися до меню налаштувань
3. Натисніть «<», щоб повернутися на головну сторінку			

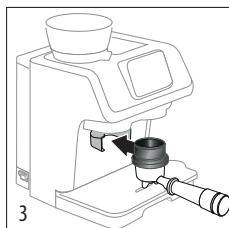
4. ПОДАЧА КАВИ



1. Виберіть фільтр на 1 чашку (C2) або 2 чашки (C3) та вставте його у холдер (C1).



2. Вставити воронку для дозування (C4) в холдер: 1 натиснути і 2 повернути до фіксації.



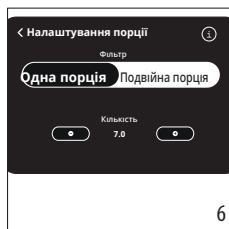
3. Приєднайте холдер



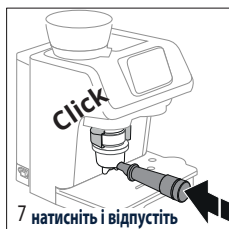
4. Натисніть на головній сторінці напій (B2), який ви хочете приготувати (напр. Espresso).



5. Натисніть на поле в основі зображення холдера, щоб перейти до налаштування дози.

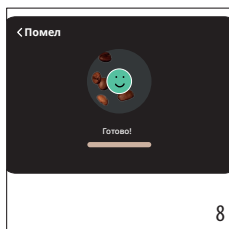


6. Виберіть фільтр, який ви використовуєте (Одиноразовий: 1 чашка; Подвійний: 2 чашки). Ви можете відрегулювати час помелу, натискаючи на кнопку ⊖ або ⊕ (час збільшується або зменшується на 0,5 секунди щоразу).

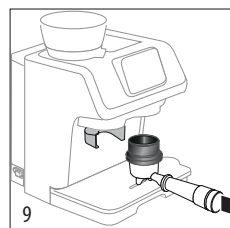


7. Натисніть <, щоб повернутися на головну сторінку. Натискайте на холдер, доки не почуєте одне «кляцання», а потім відпустіть: помел розпочнеться і зупиниться автоматично.

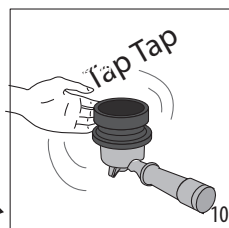
Будь ласка, зверніть увагу: Щоб вручну зупинити помел, просто натисніть на холдер ще раз (до клацання) або натисніть  на дисплеї.



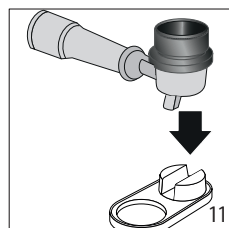
8. Коли завершиться помел, переходьте до трамбування.



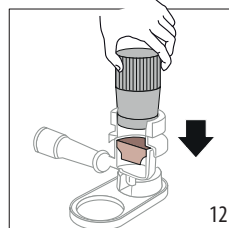
9. Вийміть холдер.



10. Обережно постукайте по воронці для дозування (C4), щоб розрівняти мелену каву всередині.



11. Встановіть холдер у спеціальне гніздо на килимку для трамбування (C8).



12. Щільно утрамбуйте каву і перевірте правильність порції (див. [Як перевірити кількість кави](#)).

4.1 Як перевірити кількість кави

Перевірте положення темпера (C9), щоб зрозуміти, чи вдалося досягти позначки «Ідеальна порція».



Замала кількість

Якщо темпер показує «-1» або «-2», меленої кави недостатньо і необхідно доосипати.



1. Встановіть холдер (C1): натисніть і відпустіть, щоб розпочати помел.

2. Через кілька секунд знову зупиніть помел і перевірте кількість за допомогою темпера.

Якщо ви використовуєте bean adapt technology, кавомашина допоможе вам отримати ідеальну порцію.



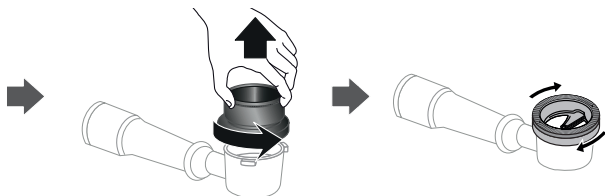
Ідеальна порція

Якщо темпер вказує «OK», доза є правильною.



Надмірна кількість

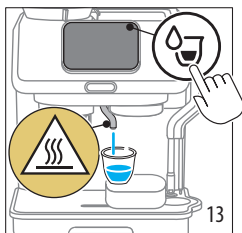
Якщо темпер показує «+1» або «+2», це означає, що меленої кави засипано забагато, і її потрібно відрегулювати за допомогою інструмента «Регулювання порції» (C10) наступним чином:



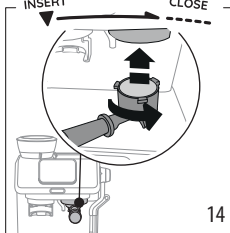
1. Зніміть воронку для дозування (C4), повернувши її проти годинникової стрілки і потягнувши вгору

2. Встановіть інструмент «Регулювання порції» на холдер і повертайте його за годинниковою стрілкою, щоб видалити надлишок кави. Необхідно зробити принаймні 1 повний оберт.

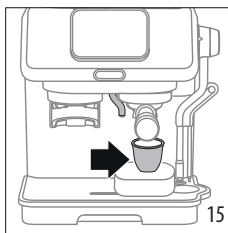
Подача кави



13. Порада від бариста: підігрійте чашку гарячою водою, натиснувши кнопку «струмінь води» на головній сторінці. Гаряча вода буде подаватися зі спеціального носика (A7)



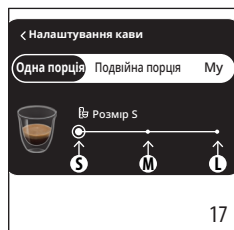
14. Зніміть воронку для дозування (C4) та закріпіть холдер на блоці заварювання.



15. Поставте склянку під холдер. Для маленьких склянок використовуйте спеціальну підставку (C5).



16. Прямий вибір: натисніть на стрілку «відтворити»: **почнеться подача.** Налаштуйте кількість: натисніть на поле в основі зображення напою, щоб увійти до налаштування кількості та перейти до наступного кроку.



17. Виберіть потрібний розмір для одинарної або подвійної порції: натисніть <. Натисніть на стрілку «відтворити»: **почнеться подача.**

Будь ласка, зверніть увагу: Див. розділ (11), щоб обрати кількість "Му".

5. ПРИГОТУВАННЯ КАВИ "LONG BLACK" АБО "AMERICANO"

1. Підготуйте ідеальну порцію і встановіть холдер (C1) у блок заварювання (A8).
2. Поставте велику чашку під блок подачі гарячої води (A7) та кави (під холдером).
3. Натисніть на стрілку «відтворити» на зображеннях кави та води.

Americano: спочатку подається кава, а потім гаряча вода.

Long Black: спочатку подається гаряча вода, а потім кава.

6. ПРИГОТУВАННЯ «ГАРЯЧОЇ ВОДИ»

1. Поставте велику чашку під дозатор гарячої води (A7).
2. Прямий вибір: натисніть на стрілку «відтворити»: **почнеться подача.**

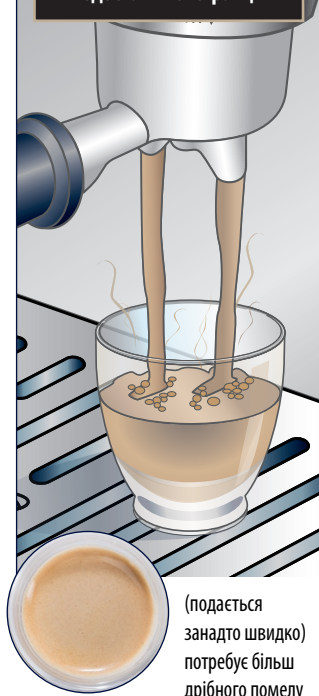
Налаштування кількості: натисніть на поле в основі напою. Виберіть потрібний розмір, а потім натисніть «<». Натисніть на стрілку «відтворити»: **почнеться подача.**

Будь ласка, зверніть увагу: Див. розділ (11), щоб обрати кількість "Му".

7. ОТРИМАННЯ ДОСКОНАЛОЇ КАВИ ESPRESSO

Приготування ідеальної кави espresso - це ціле мистецтво, і для цього може знадобитися кілька спроб. Будьте готові відрегулювати ступінь помелу і завжди стежте за тим, щоб утрямбована мелена кава була на рівні промаркованої лінії у фільтрі (ідеальна доза), щоб досягти ідеальної екстракції.

Недостатня екстракція



(подається
занадто швидко)
потребує більш
дрібного помелу

- Тече швидко, як вода
- Тонка та бліда пінка

Щоб зробити її ідеальною:

- Зменшуйте ступінь помелу кави поетапно, по 1 кроку за раз. Змінювати тільки під час помелу.

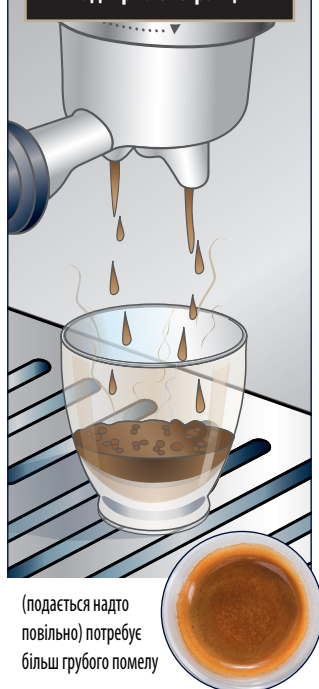


- Переконайтеся, що кількість меленої кави досягає «ідеальної порції» (див. “4.1 Як перевірити кількість кави”).

★ ІДЕАЛЬНА КАВА ЕСПРЕСО



Надмірна екстракція

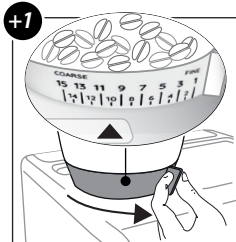


(подається надто
повільно) потребує
більш грубого помелу

- Витікає краплями або зовсім не витікає
- Пінка дуже темна і не рівномірна

Щоб зробити її ідеальною:

- Поступово збільшуйте ступінь помелу, по 1 кроку за раз. Змінювати тільки під час помелу.



- Переконайтеся, що кількість меленої кави досягає «ідеальної порції» (див. “4.1 Як перевірити кількість кави”).

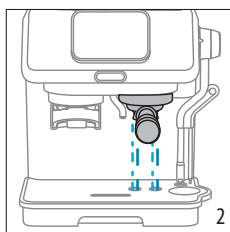
8. ПРИГОТУВАННЯ COLD BREW



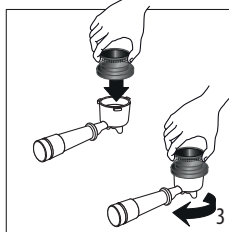
Технологія холодної екстракції забезпечує спосіб приготування кави з використанням холодної води або води кімнатної температури. Замість тепла використовується більш тривалий період настоювання, щоб естрагувати смакові властивості кавових зерен.



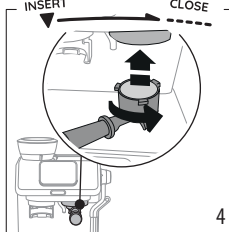
1. Виберіть "Cold Brew" на головній сторінці.



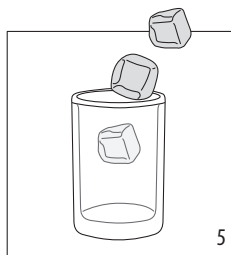
2. Рекомендується холодне промивання: встановіть холдер (C1) з порожнім фільтром у блок заварювання. (A8). Натисніть «ОК»: вода почне подаватися з заварювального блоку. (Ви можете пропустити цей крок, натиснувши «Пропустити»).



3. Вийміть з блоку заварювання холдер і закріпіть до нього воронку для дозування (C4). Продовжуйте помел кави для порції, як описано в розділі «4. Подача кави»



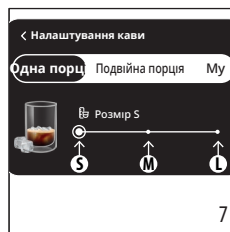
4. Приєднайте холдер (C1) з ідеальною порцією до заварювального блоку.



5. Додайте у склянку кубики льоду: Рекомендується 3 кубики льоду для одинарної порції та 5 для подвійної.



6. Прямий вибір: натисніть на стрілку «відтворити»: **почnetься подача.** Налаштуйте кількість: натисніть на поле в основі зображення напою, щоб увійти до налаштування кількості та перейти до наступного кроку.



7. Виберіть потрібний розмір для одинарної або подвійної порції: натисніть <. Натисніть на стрілку «відтворити»: **почnetься подача.**

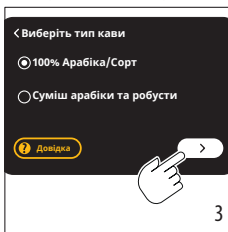
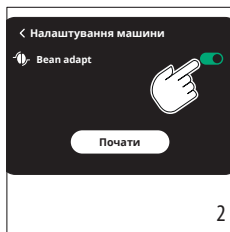
Будь ласка, зверніть увагу: Див. розділ «11. Програмування кількості «ту»», щоб обрати кількість "Му".

Будь ласка, зверніть увагу:

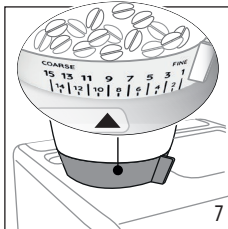
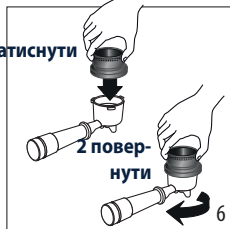
- Перед приготуванням холодних напоїв спорожніть контейнер для води (A15), ретельно промийте його і наповніть свіжою питною водою.
- Питна свіжа вода є обов'язковою до використання.



Експерт з кави у вашому розпорядженні, який допоможе вам оптимізувати приготування кави та смак у вашій чашці за кілька кроків. Розумна технологія допомагає користувачеві під час налаштування та експлуатації кавомашини залежно від обраних кавових зерен: від помелу до заварювання - кожен крок буде контролюватися, щоб отримати найкращі результати від будь-якого сорту кави.

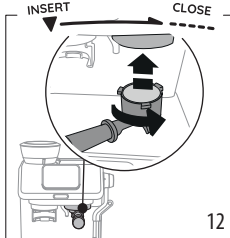
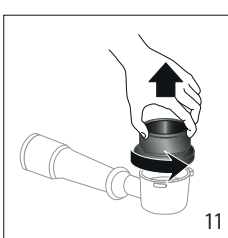
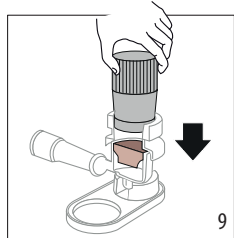


1. Натисніть піктограму Bean Adapt Technology.
2. Увімкніть функцію Bean adapt за допомогою спеціальної кнопки: процедура займе близько 10 хвилин. Натисніть «Старт» (якщо ви хочете повернутися назад, натисніть «<»).
3. Перевірте на упаковці тип кави, яку ви використовуєте (якщо ви сумніваєтеся, виберіть «Суміш арабіки та робусты»). Натисніть «>».
4. Перевірте на упаковці кави ступінь обсмаження: ви також можете порівняти вашу каву зі шкалою на дисплеї. Натисніть «>».



5. Виберіть фільтр, який ви використовуєте: на 1 чашку (C2) або на 2 чашки (C3). Вставте фільтр у холдер (C1). Натисніть «>».
6. Вставити воронку для дозування (C4) в холдер: 1 натиснути і 2 повернути до фіксації. Натисніть «>» на дисплеї.
7. Переконайтеся, що перемикач рівня помелу (A3) встановлено на «9». Натисніть «>» на дисплеї.
8. Натискайте на холдер, доки не почуєте одне «клцання», а потім відпустіть: помел розпочнеться і зупиниться автоматично.

Будь ласка, зверніть увагу: 3 м - нійте положення тільки під час помелу.



9. Утримуйте каву. Натисніть «>» і перевірте порцію.
10. Перевірте порцію кави (див. «4.1 Як перевірити кількість кави»). Натисніть «>».
11. На дисплеї кавомашини відобразяться всі налаштування. Натисніть «>». Зніміть воронку для дозування (C4).
12. Закріпіть холдер до блоку заварювання (A8).



Bean adapt technology



13. Натисніть на стрілку відтворення, щоб почати заварювання. Кавамашина проаналізує вашу каву еспресо і видасть результат:



14. Ваш Espresso – ОК. Натисніть «>».
15. Натисніть на піктограму «»: введіть назву профілю кавових зерен на клавіатурі і натисніть «ОК».
16. Профіль кавових зерен буде збережено, і він відобразиться на головній сторінці поруч із логотипом Bean Adapt.

14. Ваш Espresso подається надто швидко або надто повільно, і вам потрібно змінити налаштування кавомашини.
15. Натисніть «>»: кавомашина переведе вас до налаштувань для ідеальної екстракції.
Натисніть «X»: ви вийдете з функції bean adapt, і профіль не буде збережено.

14. Після 2 спроб ви можете зберегти налаштування. Натисніть «>».
15. Натисніть на піктограму «»: введіть назву профілю кавових зерен на клавіатурі і натисніть «ОК».
16. Профіль кавових зерен буде збережено, і він відобразиться на головній сторінці поруч із логотипом Bean Adapt.
17. Коли ви захочете приготувати Espresso, введіть профіль кавових зерен і натисніть «Коригувати», щоб оптимізувати напій.

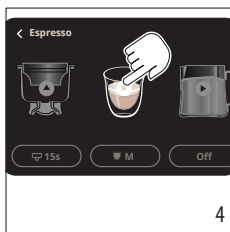
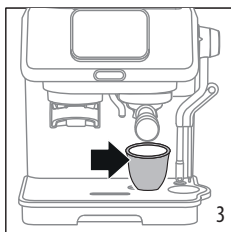
9.1 Загальна інформація про Bean Adapt Technology

- Щоб приготувати каву еспресо за заводськими налаштуваннями, натисніть на профіль кавових зерен і вимкніть функцію Bean adapt.
- Якщо ви хочете внести невеликі корективи у свій профіль, натисніть «Коригувати», і кавомашина допоможе вам у цьому. У цьому випадку ви також можете змінити температуру заварювання (зміна температури найбільше впливає на напій, що подаються великими порціями).
- Ви можете додати до 6 профілів кавових зерен: натисніть на піктограму bean adapt на головній сторінці та натисніть «Додати». Дотримуйтеся підказок (до 10 хвилин).
- Щоб вибрати потрібний профіль, перейдіть до списку, натиснувши на піктограму «bean adapt», і виберіть потрібний профіль.

10. AUTO LATTEART

AUTO LatteArt

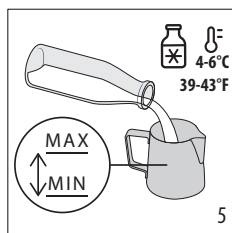
Функція Auto LatteArt автоматично спінує молоко при вибраній температурі та бажаній текстурі, щоб ви могли відчути себе справжнім бариста.



- Виберіть напій на основі молока (напр. Cappuccino).
- Підготуйте ідеальну порцію (змельть каву та утрамбуйте).
- Закріпіть холдер (C1) до блоку заварювання (A8). Встановіть склянку під блок подачі кави, враховуючи, що її ємності має вистачити для кави та молока.
- Натисніть на стрілку «відтворити»: почнеться подача.



Auto Latteart



Напій повинен мати температуру холодильника (4-6°C/39-43°F)	
Тваринне молоко	
	Коров'яче
Рослинне молоко	
	Соевий
	Вівсяне
	Мигдалевий

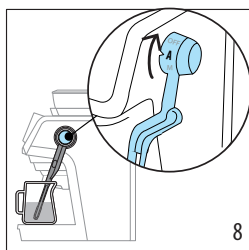


5. Налийте в молочник молоко (C11) або рослинний напій за бажанням. Кількість повинна бути в межах від мінімального до максимального рівня.

6. Натиснувши кнопку біля основи піктограми молока, ви перейдете до налаштування для оптимізації пінки.

7. Виберіть напій, який ви використовуєте (молочний або рослинний), температуру (мінімальна, середня, висока) і бажаний рівень пінки. Натисніть «<».

Автоматичне спінювання



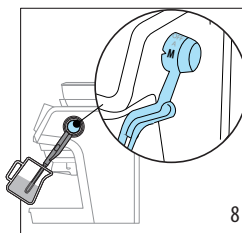
8. Поставте молочник під трубку для пари (D1) та поверніть її в положення «А» (D2).



9. Натисніть на стрілку «відтворити»: спінювання починається і автоматично зупиняється. Додайте молочну пінку в каву і насолоджуйтеся капучино.

Завжди ставте молоко назад у холодильник одразу після використання

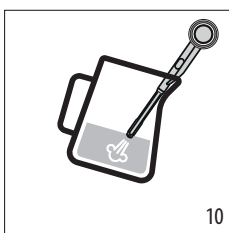
Ручне спінювання



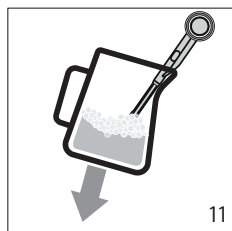
8. Поставте молочник під трубку для пари (D1) та поверніть її в положення «М» (D3).



9. Натисніть на стрілку «відтворити»: починається спінювання.



10. Щоб зробити пінку, розташуйте розпилювач на поверхні молока, і при змішуванні молока і пари забиратиметься повітря.



11

11. Тримайте розпилювач для пари просто на поверхні, обережно, щоб не утворилися великі бульбашки, випускаючи надто багато повітря.



12

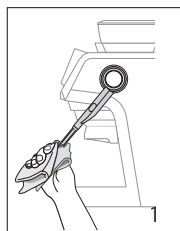
12. Розмістіть розпилювач для пари просто під молоко: це створить вихор.



13

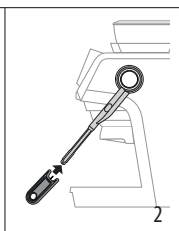
13. Коли температура і піна досягнуть бажаного рівня, зупиніть спінювання, натиснувши на символ «стоп». Додайте молочну пінку в каву і насолоджуйтеся капучино. Завжди ставте молоко назад у холодильник одразу після використання.

Автоматичне очищення після кожного використання



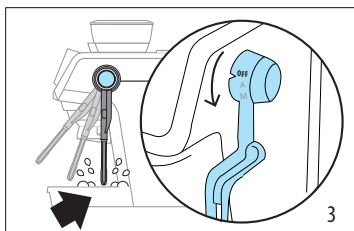
1

1. Після кожного використання видаляйте залишки молока з трубки для пари м'якою вологою ганчіркою.



2

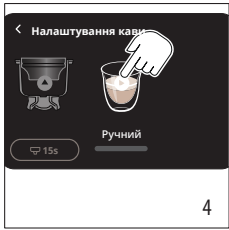
2. Зачекайте, поки трубка для пари охолоне, і звільніть отвір насадки за допомогою голки для чищення (C12).



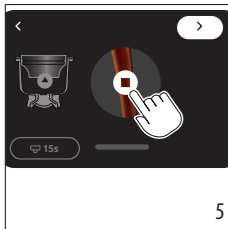
3

3. Після кожного використання, коли ви повертаєте подачу пари в положення «ВИМК», з трубки для пари подається невелика кількість гарячої води і пари для очищення внутрішнього парового контуру.

11. ПРОГРАМУВАННЯ КІЛЬКОСТІ «МУ»



1. Коли ви налаштуєте свій напій, ви можете вибрати розмір напою або запрограмувати його кількість, вибравши «Му».
2. Натисніть “Му”.
3. Натисніть «Пуск», а потім «Продовжити».
4. Натисніть на стрілку відтворення, щоб почати заварювання.



5. Коли ви досягнете бажаної кількості, натисніть на символ «СТОП».
6. Натисніть «>»: якщо ви хочете зберегти це налаштування як новий напій, натисніть значок «✎».
7. Введіть назву напою на клавіатурі та натисніть «ОК».
8. Натисніть «>»: машина підтвердить збереження нового напою і відобразить його на головній сторінці.

Будь ласка, зверніть увагу:

Якщо ви хочете змінити або видалити напій:

1. Виберіть напій;
2. Натисніть «...» у верхньому правому куті або на дисплеї;
3. Виберіть «Редагувати», якщо ви хочете перейменувати напій (введіть на клавіатурі та збережіть);
3. Оберіть «Видалити»: якщо ви хочете назавжди видалити напій, натисніть «Продовжити».

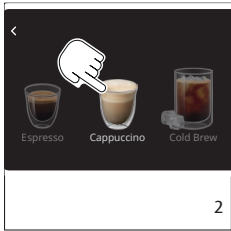
Напій	Об'єм (мл/фл.оз)			Програмована кількість (мл/фл.оз)
	S	M	L	
Espresso (одинарна)	20/ 0,68	35/ 1,18	50/ 1,69	від ≈ 20 / 0,68 до ≈ 110/ 3,72
Espresso (подвійна)	40/ 1,35	60/ 2,03	80/ 2,70	
Americano (одинарна)	(кава) 20/ 0,68	(кава) 35/ 1,18	(кава) 50/ 1,69	(кава) від ≈ 20 / 0,68 до ≈ 110/ 3,72
	(вода) 50/ 1,69	(вода) 85/ 2,87	(в о д а) 110/ 3,72	від ≈ 25 / 0,84 до ≈ 240/ 8,11
Americano (подвійна)	(кава) 40/ 1,35	(кава) 60/ 2,03	(кава) 80/ 2,70	(кава) від ≈ 20 / 0,68 до ≈ 110/ 3,72
	(в о д а) 100/ 3,38	(в о д а) 170/ 5,75	(в о д а) 220/ 7,44	від ≈ 25 / 0,84 до ≈ 240/ 8,11
Long Black (одинарна)	(вода) 35/ 1,18	(вода) 65/ 2,20	(вода) 95/ 3,21	від ≈ 25 / 0,84 до ≈ 240/ 8,11
	(кава) 20/ 0,68	(кава) 35/ 1,18	(кава) 50/ 1,69	(кава) від ≈ 20 / 0,68 до ≈ 110/ 3,72
Long Black (подвійна)	(вода) 70/ 2,37	(в о д а) 130/ 4,39	(в о д а) 190/ 6,42	від ≈ 25 / 0,84 до ≈ 240/ 8,11
	(кава) 40/ 1,35	(кава) 60/ 2,03	(кава) 80/ 2,70	(кава) від ≈ 20 / 0,68 до ≈ 110/ 3,72
Cold Brew	90/ 3,04	110/ 3,72	130/ 4,39	від ≈ 90 / 3,04 до ≈ 220/ 7,44
	150/ 5,07	180/ 6,09	220/ 7,44	від ≈ 90 / 3,04 до ≈ 220/ 7,44
Гаряча вода	150/ 5,07	250/ 8,45	3 5 0 / 11,83	від ≈ 25 / 0,84 до ≈ 420/ 14,20

12. СТВОРИТИ СВІЙ НАПІЙ

Ви можете створити до 9 нових напоїв з власними параметрами.



1. Прокрутіть напої на головній сторінці і виберіть «Додати», потім натисніть «Продовжити».



2. Виберіть початковий напій (напр. Cappuccino).



3. Перейдіть до налаштування параметрів кожної фази (помел, заварювання, спінювання).

- 4. Натисніть «>»: якщо ви хочете зберегти новий напій, натисніть іконку «✎» і введіть його назву на клавіатурі.
- 5. Натисніть «OK».
- 6. Натисніть «>»: машина підтвердить збереження нового напою і відобразить його на головній сторінці.

13. НАЛАШТУВАННЯ МАШИНИ

1. Увійдіть в меню налаштувань:			
На головній сторінці натисніть  (B3)			
2. Виберіть потрібне налаштування:			
Мова	Натисніть на стрілку поруч із поточною мовою	Виберіть свою мову	Натисніть «<», щоб повернутися до меню налаштувань
Автоматичне вимкнення	Натисніть на стрілку поруч із поточним вибором	Виберіть бажаний час автоматичного вимкнення	Натисніть «<», щоб повернутися до меню налаштувань
Жорсткість води	Натисніть на стрілку поруч із поточним вибором	Виберіть жорсткість води на основі результату тесту на жорсткість води («2. Підготовка машини до першого використання»)	Натисніть «<», щоб повернутися до меню налаштувань
Видалення накипу	Зелена смужка показує, що машина в нормі. Коли з'явиться піктограма видалення накипу, це означає, що настав час виконати процедуру видалення накипу.	Якщо ви хочете продовжити, натисніть «Старт» (див. «16. Видалення накипу»)	Натисніть «<», щоб повернутися до меню налаштувань
Скидання до заводських налаштувань	Натисніть на стрілку праворуч	Натисніть «Скинути» і «Так» (або «ні», якщо ви не хочете скидати налаштування до заводських)	Якщо ви скинете прилад, його робота почнеться як при першому використанні
Градуси Цельсія/Фаренгейта	Натисніть на стрілку поруч із поточним вибором	Виберіть одиницю виміру	Натисніть «<», щоб повернутися до меню налаштувань
Звуковий сигнал	Натисніть на стрілку поруч із поточним вибором	Увімкніть або вимкніть звуковий сигнал, натиснувши на відповідну команду	Натисніть «<», щоб повернутися до меню налаштувань
...			

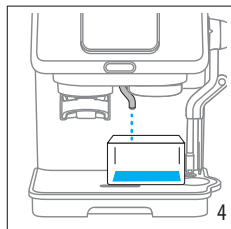
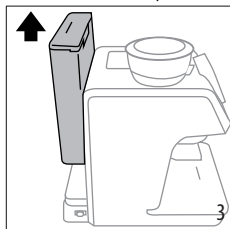
Зливання водяного контуру <i>Ця функція рекомендується в тому разі, якщо ви не будете користуватися машиною деякий час (наприклад, у відпустці)</i>	Натисніть на стрілку праворуч	Виконайте покрокову процедуру (див. «14. Зливання водяного контуру»)	Кавоварка вимикається. Коли ви знову увімкнете машину, вона заллє невелику кількість води для заповнення контуру
Підтримка/Як зробити	Натисніть на стрілку праворуч	Відскануйте QR-код та перейдіть до посібників та відеоінструкцій	Натисніть «<», щоб повернутися до меню налаштувань
Статистика	Натисніть на стрілку праворуч	Машина рахує всі дії	Натисніть «<», щоб повернутися до меню налаштувань
3. Натисніть «<», щоб повернутися на головну сторінку (якщо машина все ще знаходиться в меню налаштувань)			

14. ЗЛИВАННЯ ВОДЯНОГО КОНТУРУ

Для того, щоб уникнути заморожування води в системі, якщо прилад не буде використовуватись протягом тривалого періоду часу, або, перш ніж здати його в сервісний центр, ми рекомендуємо злити воду з контуру циркуляції води.

Продовжуйте у наступному порядку:

1. На головній сторінці натисніть  (B3) , щоб увійти в меню налаштувань.
2. Виберіть «Зливання водяного контуру».
3. Вийміть і спорожніть контейнер для води (A17). Встановіть його на місце.



4. Натисніть «Пуск»: машина спорожнить водяні контури через блок подачі гарячої води (A7). Оскільки водяний контур поступово спорожняється, машина може ставати гучнішою: це нормальний принцип функціонування.
5. Після завершення машина переходить на головну сторінку, а потім автоматично вимикається.
6. При повторному вмиканні машина виконує промивання та знову заповнює водяний контур.

Будь ласка, зверніть увагу:

Якщо машина не використовувалася протягом декількох днів без спорожнення контуру для води, при повторному вмиканні машини слід:

- витягнути та спорожнити контейнер для води (A15);
- ретельно очистити резервуар для води (див. «15.5 Очищення контейнера для води»);
- наповнити контейнер для води свіжою питною водою;
- перед приготуванням будь-якого напою зробіть 3 порції еспreso без меленої кави у фільтрі, щоб очистити контур подачі води.

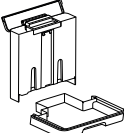
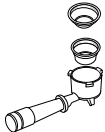
15. ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Важливо!

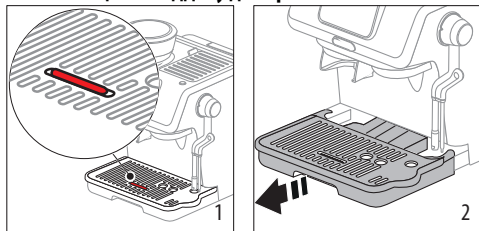
- Для очищення кавомашини не використовувати розчинники, абразивні миючі засоби або спирт.
- Не використовувати металеві предмети для видалення накипу або кавового нальоту, оскільки вони можуть подрпати металеві або пластикові поверхні.
- Якщо прилад не використовується більше тижня, перед повторним використанням рекомендуємо виконати цикл промивання.

Небезпека!

- Під час чищення ніколи не занурюйте кавоварку у воду. Це електричний прилад.
- Перед очищенням ззовні, вимкнути прилад, витягти вилку з розетки, та залишити охолоджуватися.

		ECO MULTICLEAN 			
	×	✓	✓	×	×
	×	×	✓	×	×
	✓	×	×	✓	✓
	×	×	×	✓	✓
	×	×	×	✓	✓
	✓	×	×	✓	✓
	×	×	✓	✓	×
	✓	×	×	✓	✓

15.1 Очищення піддону для крапель



1. Піддон для крапель оснащений індикатором рівня (A13), який показує, коли піддон для крапель заповнений. Перш ніж індикатор виступатиме з піддону для чашок (A11), необхідно спорознижити та очистити піддон для крапель (A14), інакше вода може перелитися через край і пошкодити машину, поверхню, на якій вона стоїть, або навколишнє середовище. Зніміть піддон для крапель в зборі (A10).
2. Зніміть піддон для чашок (A11) і підставку для чашки або піддону для чашок (A12), злийте воду і очистіть всі компоненти водою, а потім встановіть піддон для крапель на місце. Перевірте в таблиці вище компоненти, які можна мити в посудомийній машині.
3. Встановіть піддон для крапель на місце.

15.2 Очищення кавових фільтрів

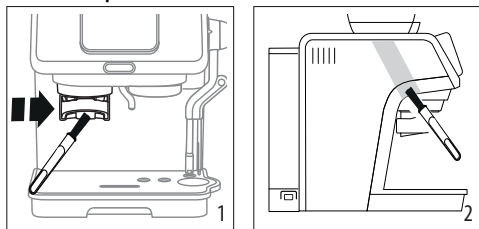
Завжди очищайте фільтри теплою водою та миючим засобом і перевіряйте, щоб на них не було залишків кави.

Завжди промивайте фільтри великою кількістю проточної води.

15.3 Очищення контейнера для кавових зерен

Очищайте контейнер для кавових зерен чистою, сухою, м'якою тканиною.

15.4 Очищення кавомолки



1. Очистіть місце кріплення (A5) за допомогою щітки (C13).
2. Використовуйте щітку, щоб очистити воронку для кави.

15.5 Очищення контейнера для води

Періодично (приблизно раз на місяць) очищайте контейнер для води (A15).

1. Вийміть контейнер для води і промийте його питною водою.
2. Спорознижте контейнер для води та очистіть його теплою водою (приблизно 40°C/104°F), за потреби протріть чи-

стою м'якою тканиною. Ретельно промити під проточною водою. Завжди ретельно очищайте область датчика рівня води.

3. Наповніть контейнер для води свіжою питною водою до позначки MAX і поверніть його на місце в машину.

Будь ласка, зверніть увагу:

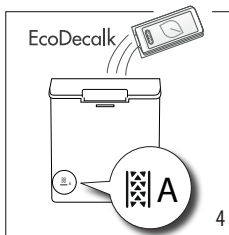
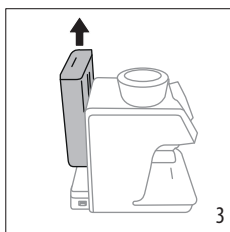
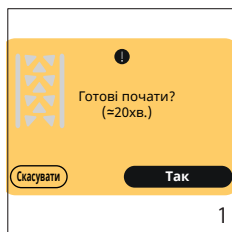
Якщо машина не використовувалася більше 3 днів, очистіть контейнер для води, як описано вище.

16. ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ

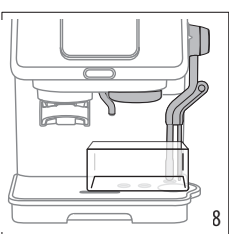
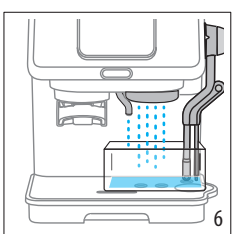
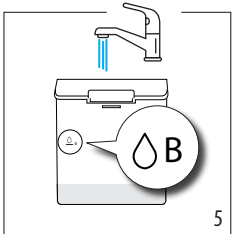


Будь ласка, зверніть увагу

- Перед застосуванням прочитайте інструкції та маркування на упаковці із засобом для видалення накипу.
- Дуже важливо використовувати лише декальцинатор від De'Longhi. Використання невідповідних засобів для видалення накипу, а також неправильне видалення накипу, може призвести до виникнення дефектів, на які не поширюється гарантія виробника.
- Декальцинатор може пошкодити делікатні поверхні. Якщо засіб випадково розліється, одразу витріть його.

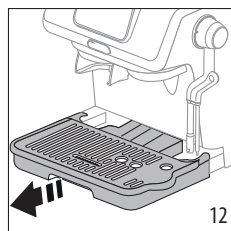
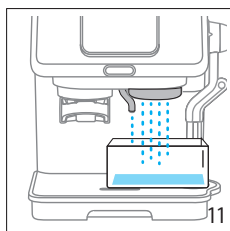
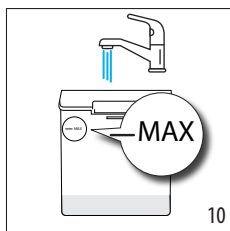
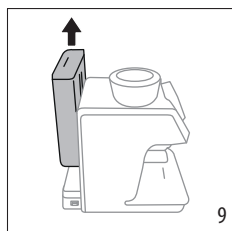


1. Коли настане час видалення накипу, на дисплеї з'явиться попередження. Якщо ви готові до видалення накипу, натисніть «Так».
2. Якщо ви пропустите видалення накипу, на головній сторінці з'явиться відповідний контрольний індикатор. Коли ви будете готові, розпочніть роботу з меню налаштувань (див. «13. Налаштування машини»).
3. Машина видасть список необхідних дій: натисніть «>» та вийміть і спорожніть контейнер для води (A15).
4. Налейте засіб для видалення накипу De'Longhi в контейнер для води до рівня A: натисніть «>»



5. Долийте воду до рівня B, а потім знову вставте контейнер для води: натисніть «>». Переконайтеся, що холдер (C1) не приєднаний до машини: натисніть «>».
6. Поставте порожню ємність (мінімальна місткість 1,5 л / 0,40 fl oz) під блок заварювання (A8), блок подачі гарячої води (A7) та трубку для пари (D1). Натисніть «Так».
7. Машина продовжить видалення накипу (приблизно 20 хвилин). Після завершення зливання засобу для видалення накипу прилад буде готовий до промивання. Натисніть «Продовжити».
8. Спорожніть контейнер і встановіть його під заварювальний блок, блок подачі гарячої води та трубку для пари. Натисніть «>», щоб продовжити промивання.





9. Витягніть контейнер для води, спорожніть і промийте його водопровідною водою.

10. Наповніть контейнер для води до позначки MAX і встановіть його на своє місце в машині. Натисніть «Так», щоб підтвердити готовність до промивання.

11. Починається промивання. Після завершення натисніть «Продовжити».

12. Вийміть і спорожніть піддон для крапель в зборі (A10). Натисніть «>». Вийміть контейнер для води: спорожніть і промийте його, а потім наповніть свіжою питною водою. Натисніть «Готово»: прилад готовий до використання і повертається на головну сторінку.

16.1 Попередження про видалення накипу

Попередження	Причина	Усунення
❶ Настав час видалити накип. Готові почати (~20 хв) Ні Так	Прилад потребує видалення накипу	Натисніть «Так» і виконайте покрокові вказівки на дисплеї або натисніть «Ні», щоб відкласти на пізніше
❶ Наповніть контейнер водою або перевірте, чи правильно він встановлений Так	Контейнер для води недостатньо заповнений або неправильно встановлений	Перевірте, щоб контейнер був наповнений або правильно встановлений, і натисніть «Так» для продовження
❶ Видалення накипу було виконано неправильно, будь ласка, повторіть процес Повернутися до початку	Процес видалення накипу перервано або завершено неправильно	Натисніть «Повернутися до початку» і повторіть операцію
❶ Будь ласка, додайте більше води, щоб завершити промивання	Контейнер для води недостатньо заповнений або неправильно встановлений	Перевірте, щоб контейнер був наповнений або правильно встановлений
❶ Промивання виконано неправильно, повторіть процес Повернутися до початку	Замало води в контейнері для належного завершення промивання	Заповніть контейнер для води до МАКСИМАЛЬНОГО рівня і натисніть «Повернутися до початку»

17. АВАРІЙНІ СИГНАЛИ

Попередження	Причина	Усунення
! Наповніть контейнер водою або перевірте, чи правильно він вставлений 	Контейнер для води (A15) порожній	Наповніть контейнер для води
Щось пішло не так. З блоку подачі витече трохи води. Ви готові?  Так	- Контейнер для води (A15) встановлений неправильно - Водяний контур порожній	- Витягніть і правильно вставте контейнер для води - Натисніть «Так», щоб заповнити водяний контур
! Я перегрілася	Машині потрібно охолонути	Будь ласка, зачекайте. Після охолодження машина буде готова до використання
! Машина занадто холодна	Потрібно виконати прогрівання пристрою	Будь ласка, зачекайте. Після прогрівання машина буде готова до роботи
! Щось не так: Ви можете звернутися до розділу технічного обслуговування на сайті Delonghi.com 	Машина не працює належним чином	Див. розділ про технічне обслуговування на сторінці підтримки. Якщо проблема не зникає, зверніться до сервісного центру

18. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Несправність	Причина	Усунення
У піддоні для крапель є вода (A14)	Це нормально: через роботу внутрішніх водяних контурів	Регулярно спорожняйте і очищайте піддон для збору крапель
Кава еспресо не подається	Кавовий фільтр заблоковано	Промийте фільтри під великою кількістю проточної води.
Холдер (C1) не можна приєднати до кавомашини	Мелену каву не трамбували або її кількість надмірна	Якщо ви використовуєте фільтр на 1 чашку (C2), переконайтеся, що вибрано помел для одного фільтра: повторити помел
Кава espresso крапає з країв холдера (C1), а не з отворів блоку подачі	Холдер встановлено неправильно	Встановіть холдер належним чином
	Прокладка блоку подачі кави втратила гнучкість або забруднена	Зверніться до сервісного центру для її заміни
	Блокування кавового фільтра (C2) або (C3)	Промийте фільтри під проточною водою
Пінка на каві дуже рідка (подача з блоку дуже швидко)	Потрібно переглянути налаштування машини	Див. "Замала кількість" на сторінку 8
Пінка на еспресо занадто темна (подається з блоку подачі занадто повільно)	Потрібно переглянути налаштування машини	Див. "Надмірна кількість" на сторінку 8
Напій Cold Brew теплий	Незадовго до приготування напою Cold Brew було приготовано гарячий напій	Перед приготуванням напою бажано охолодити контур приготування кави, виконавши холодне промивання, як пропонує машина
	Вода в контейнері не холодна	Спорожніть резервуар для води, промийте та наповніть свіжою водою
	У склянці немає льоду	Покладіть у склянку 3-4 кубики льоду, як описано для приготування напоїв Cold Brew
Після завершення циклу видалення накипу машина потребує подальшого промивання	Під час циклу промивання, контейнер для води не було наповнено до відмітки MAX	Повторіть цикл промивання на вимогу кавомашини
Машина не розмелює каву	В кавомолку потрапили сторонні предмети	Поверніть селектор (A3) на 16 і видаліть усі зерна за допомогою пирососа, доки бункер для зерен (A2) не стане порожнім і чистим. Якщо проблема не зникає, зверніться до сервісного центру
Напій Cold Brew теплий	Незадовго до приготування напою Cold Brew було приготовано гарячий напій	Перед приготуванням напою бажано охолодити контур приготування кави, виконавши холодне промивання, як пропонує машина
	Вода в контейнері не холодна	Спорожніть резервуар для води, промийте та наповніть свіжою водою
	У склянці немає льоду	Покладіть у склянку 3-4 кубики льоду, як описано для приготування напоїв Cold Brew



Несправність	Причина	Усунення
Після завершення циклу видалення накипу машина потребує подальшого промивання	Під час циклу промивання, контейнер для води не було наповнено до відмітки MAX	Повторіть цикл промивання на вимогу кавомашини
Машина не розмелює каву	В кавомолку потрапили сторонні предмети	Поверніть селектор (A3) на 16 і видаліть усі зерна за допомогою пиლოსоса, доки бункер для зерен (A2) не стане порожнім і чистим. Якщо проблема не зникає, зверніться до сервісного центру
Після помелу фільтр для кави порожній	Воронка кавомолки засмічена	Очистіть, як описано в розділі «15.4 Очищення кавомолки».
Після помелу кількість кави у фільтрі не досягає «ідеальної порції»	Кількість меленої кави необхідно відрегулювати	Див. п. “Як перевірити кількість кави” на сторінку 8
	Ви використовуєте фільтр на 2 чашки (C3)	Переконайтеся, що вибрано помел для подвійного фільтра
	Згодом жорна зношуються	Зверніться до Сервісного центру
Молоко містить великі бульбашки і мало пінки	Молоко недостатньо холодне або не підходить для потрібного напою	Для досягнення найкращих результатів переконайтеся, що для приготування напоїв використовується правильний тип молока (див.розділ “10. Auto Latteart”). Використовуйте напої за температури холодильника (приблизно 4-6°C/39-43°F).
	Трубка для пари (D1) забруднена	Ретельно очистіть трубку для пари, як описано в розділі “Автоматичне очищення після кожного використання”
	Були використані напої на рослинній основі.	Для досягнення найкращих результатів використовуйте напої, охолоджені до температури холодильника (приблизно 4-6°C/39-43°F). Відрегулюйте кількість пінки відповідно до вказівок на дисплеї
	Неправильна процедура «ручного» спінування	Див. “Ручне спінування” на сторінку 14

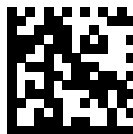
19. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Напруга живлення:	220-240 В~ 50/60Гц
Потужність:	1450 Вт
Тиск:	1,5 мПа (15 бар)
Об'єм контейнера для води:	1,8л
Розміри ДхГхВ:	323х460х400 мм
Вага:	10,5 кг
Об'єм контейнеру для зерен:	180 г

De'Longhi залишає за собою право в будь-який момент змінювати технічні характеристики та стилізацію своєї продукції, не порушуючи її функціональність та якість.

Register Now

www.delonghi.com/register



57132C9313_00_1124